

# épreuve (probeta )

## **Término**

### **Término**

épreuve

### **Idioma**

Francés (Francia) (217)

### **Área Especialidad**

Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)

### **Disciplina**

Ingeniería Mecánica (457)

### **Temática**

Mecánica de Materiales

### **Definición del término**

Une éprouvette est une pièce de dimensions normalisées utilisée lors d'essais mécaniques visant à déterminer le comportement du matériau soumis à différents efforts mécaniques.

### **Fuente / Autor (del término)**

Société Francophone des Biomateriaux Dentaires (SFBDD) - Dr. B. JACQUOT. (s.f.).  
Propriétés mécaniques des Biomateriaux utilisés en Odontologie. Université Numérique des Sciences Odontologiques Francophones.  
<http://campus.cerimes.fr/odontologie/enseignemen>

### **Contexto del término**

Soumettre une éprouvette du matériau à étudier à une traction et mesurer l'allongement correspondant.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Conservatoire National des Arts et Métiers. (s.f.). Chapitre 3 : Propriétés mécaniques des matériaux. En Matériaux de construction - CCV015. Conservatoire National des Arts et Métiers. Recuperado el 19 de enero de 2021, de <https://wassimelias.files.wordpress>

## **Español**

### **Equivalente en español**

probeta

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Variante de traducción**

espécimen

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Muestra normalizada de determinado material que se utiliza en distintos ensayos mecánicos y que tiene una forma predeterminada.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

Real Academia de Ingeniería (s.f.). Probeta. En Diccionario Español de Ingeniería. Recuperado el 19 de enero de 2021, de <http://diccionario.raing.es/es/lema/probeta>

### **Contexto del término en español**

La probeta se coloca en la máquina de ensayo (figura 2.7), que se usa para aplicar una carga centrada  $P$ . Al aumentar la carga  $P$ , también se incrementa la distancia  $L$  entre las dos marcas base de la probeta (figura 2.8).

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Beer, F.P., Johnson, E.R., DeWolf, J.T., y Mazurek, D.F. (2017). Mecánica de Materiales. McGraw Hill. p. 51

## **Multimedia**

### **Imagen**



### Fuente / Autor imagen

Externa

### URL de la fuente (imagen)

Sin nombre, ibertest. [Fotografía]. (s.f.) <https://www.ibertest.es/products/dispositivos-de-ensayo-para-probetas-normalizadas/>

### Notas para la traducción

#### Comentarios

- Se observó mucha más frecuencia de uso de probeta que de espécimen.